

21 июля 1979 г. ✦ № 166 (18083)

Еще 10—15 лет назад детского театра как явления в капиталистических странах не было. Возникли по инициативе энтузиастов небольшие театральные группы. Предпринимались отдельные попытки частных лиц ставить спектакли для детей. Но, не находя поддержки у государства, они попадали, как мыльные пузыри.

Положение стало меняться, когда по инициативе театральных деятелей Советского Союза и ряда социалистических стран была создана Международная ассоциация детского и юношеского театра — АССИТЕЖ — и богатый опыт советского детского театра, его творческие, педагогические и организационные принципы стали широко распространяться по всему миру, привлекая сердца прогрессивно мыслящих художников и педагогов.

В некоторых капиталистических странах детские театры стали получать небольшие государственные субсидии. В целях привлечения общественного внимания к работе нового для этих стран типа театров и обмена опытом начали проводиться международные встречи деятелей детских театров с сопутствующим им фестивалем.

Организатором одного из таких фестивалей стал Лионский «Театр юных лет» во Франции. В июне нынешнего года Саратовский тюз поехал на фестиваль в Лион свой спектакль «Колбаска, Боцман и Другие» (инсценировка Л. Закошанской по повести популярной шведской писательницы А. Линдгрена). Это символично, что в Международной ассоциации детского театра русский театр показал спектакль для французских детей по книге шведской писательницы.

Миссия наша была вдвойне ответственной, потому что советский детский театр впервые выезжал во Францию. Это было не просто творческое соревнование, где необходимо блеснуть актерским и режиссерским мастерством. Предстояло утвердить нравственные и художественные принципы искусства социалистического реализма с его острой социальной и глубокой гуманистической направленностью.

К поездке во Францию мы начали готовиться заблаговременно. Понимая политическую и общественную значимость своего выступления на международной встрече, весь коллектив, а не только участники

спектакля, горячо отнесся к делу. Артисты за чрезвычайно короткий срок с помощью двух педагогов — энтузиастов овладели французским языком настолько, что могли основные, узловые моменты пьес вести на нем. Спектакль упорно дорабатывали и совершенствовали.

Поскольку с нами не было обычных добрых помощников — работников вспомогательных цехов, актерам пришлось овладевать смежными специальностями. Каждый отвечал за какой-то определен-

дания: полный контакт сцены и зрительного зала.

Так своим искусством, его доходчивостью, нужностью людям мы защищали саму идею и право на существование детского театра.

Конечно, вместе с актерами на эту идею играла и тема пьесы, главный герой которой — доброта, чистосердечие, бескорыстие. Значит, выбор произведения сделан правильный. Ибо жизненная основа повести А. Линдгрена «Мы на острове Сальткрока», ее проблематика оказалась близкой

# НАДО ЖИТЬ С ОТКРЫТЫМ СЕРДЦЕМ

Заметки с международного фестиваля  
детских, и юношеских театров в Лионе

ный участок — освещение, реквизит, костюмы, монтировку. В очень короткое время дружно ставили декорации и оформляли сцену: время на репетиции было отведено минимальное. В этом едином дыхании, порыве сказались творческая и идейная зрелость коллектива.

Ну и, конечно, старались играть так, чтобы спектакль дошел до сердец зрителей. И когда ощутили точную реакцию зала на происходящее на острове Сальткрока события, то первоначальное напряжение и скованность как рукой сняло. Почувствовали себя будто на родной саратовской сцене.

Аплодировали нам долго и дружно, занавес поднимался много раз. Ребятишки несли цветы, а потом прибежали за кулисы, завязывали живой разговор, просили автографы.

Очень волновались, когда играли вечерний спектакль для педагогической и театральной общественности Лиона и наших коллег из других стран (в фестивале принимали участие театры из Польши, Канады, Испании, Португалии и пять французских коллективов). Но и тут успех превзошел все ожи-

людям разного социального опыта. Следует сказать, что наши лионские друзья сразу перевели пьесу на французский язык. Так что вполне возможно, что вскоре ее можно будет увидеть на сцене детского театра в другой стране.

Я думаю, поездка была полезной для коллектива еще и тем, что весьма наглядно и убедительно показала разницу в положении работников искусства в нашей стране и в капиталистическом мире.

Надо сказать, что ничего равного нашему детскому театру, рожденному Великим Октябрем более шести десятилетий назад, в мире нет. 147 детских театров Страны Советов по праву называют школой жизни, в которой подрастающее поколение проходит социальную и нравственную закалку, получает эстетическое воспитание. Мы имеем хорошую драматургию, которую украшают произведения крупнейших писателей — С. Маршак, А. Гайдара, Л. Кассиль, В. Катаева, В. Розова и т. д. и т. п. — всех не перечислить.

Многие детские театры в капиталистических странах не имеют своих помещений, ютятся где придется. Лионский дет-

ский театр, например, хозяин фестиваля, арендует помещение. После фестиваля его высекают оттуда. Так что одна из дискуссий, состоявшихся на встрече, обсуждала насущно важный вопрос — жить или не жить «Театру юных лет».

Группы очень малочисленные. Творческие возможности ограничены. Еще до недавнего времени такие театры жили на случайные подачки и частные пожертвования. Если же где-то и введена государственная дотация, то она настолько мизерна, что существовать на нее практически невозможно.

Пьесы театры создают для себя сами. Кто-то из членов группы, владеющий пером, сочиняет сюжеты на темы волшебных сказок или другие отвлеченные темы. И цель их — не рассказать о жизни с ее сложностями и конфликтами, а увести, отвлечь от проблем сегодняшнего дня.

Театры, работающие на свой страх и риск, бьющиеся в тисках социальных и экономических проблем, не имеющие крыш над головой и ясных перспектив на будущее, — таково сегодня положение детского театра в капиталистических странах.

Как сказал один из деятелей Лионского театра: «Нынешний год открыл нам ребенка, теперь наша задача открыть ребенку наш искусство». И в этом смысле работа Международной Ассоциации детского и юношеского театра, начавшаяся немногим более десяти лет назад, играет немалую роль. Показ спектаклей, обмен идеями и опытом, обсуждение животрепещущих проблем состояния искусства на современном этапе — все это помогает, безусловно, лучше узнать друг друга.

Саратовский тюз, думается, «проложил» дорогу за рубеж и другим коллективам. В нынешнем году Центральный детский театр и Московский тюз повезут спектакли соответственно в Данию и Шри Ланка. Лионский театр приглашен посетить Советский Союз. Не зря герои «Колбаски, Боцмана и Других» поют: «Если жить с открытым сердцем, целой жизни равен день...»

Встречи начались. Встречи продолжаются.

Ю. КИСЕЛЕВ,  
народный артист СССР,  
главный режиссер Саратовского театра юного зрителя, вице-президент АССИТЕЖ